

Rectangular Stamped Steel Deep and Shallow Concrete Floor Box

Cat. Nos. FBDRx and FBHRx Series

LEVITON[®]

WARNINGS:

- **TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH, TURN OFF POWER** at the circuit breaker or fuse and test that the power is OFF before wiring.
- **DO NOT** push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.
- **DO NOT** use this product near water - e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
- Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions.

CAUTIONS:

- To be installed and used in accordance with the appropriate electrical codes and regulations.
- If you are unsure about any part of these instructions, consult an electrician.
- Use this device with **copper or copper-clad wire only**.

PK-A3452-10-02-5B

INSTALLATION INSTRUCTIONS

ENGLISH

Installation

1. Use the provided elevation screws, if necessary, to level the floor box to a maximum height of 2 1/8 in. (prior to concrete pour).
2. Tap out the knockout holes with a hammer and screwdriver, where necessary, install the conduit, and feed the wire into the box.

NOTE: The knockout holes are on each side and underneath the floor box.
3. Install the Leviton tile frame (FBRMx Series, sold separately) as follows:
 - a. Remove and set aside the concrete cover from the floor box.
 - b. Align and affix the cork gasket over the leveling frame.
 - c. Place the tile frame on top of the cork gasket and affix it to the floor box using the tile frame mounting screws.
 - d. Place the concrete cover over the tile frame.
4. Tape the concrete cover to the floor box with duct tape to prevent concrete from entering into the floor box and from coming off during the pour.

NOTE: Pour concrete to the desired height, less the thickness of the flooring.
5. After the concrete is poured, use a screwdriver to puncture the concrete cover, and pry it off the floor box.

NOTE: Discard the concrete cover.
6. If the concrete pour is uneven, use the leveling screws (pre-assembled into the leveling frame) to adjust the height of the leveling frame to a maximum of 5/8 in. as follows:
 - a. Remove and set aside the tile frame and cork gasket.
 - b. Use a Phillips-head screwdriver to back out the leveling screws.
 - c. You can back fill the area surrounding the tile frame with concrete, if necessary.
 - d. Lay the flooring so that goes up to the height of the tile frame of the floor box.
7. Wire and install the electrical devices to the floor box, including the ground screws.

NOTE: Make sure to remove the mounting strap ears on the receptacle.

8. Install the cover.

NOTE: The acceptable flip lid covers for this floor box are FBCR1 and FBCR3 (sold separately).

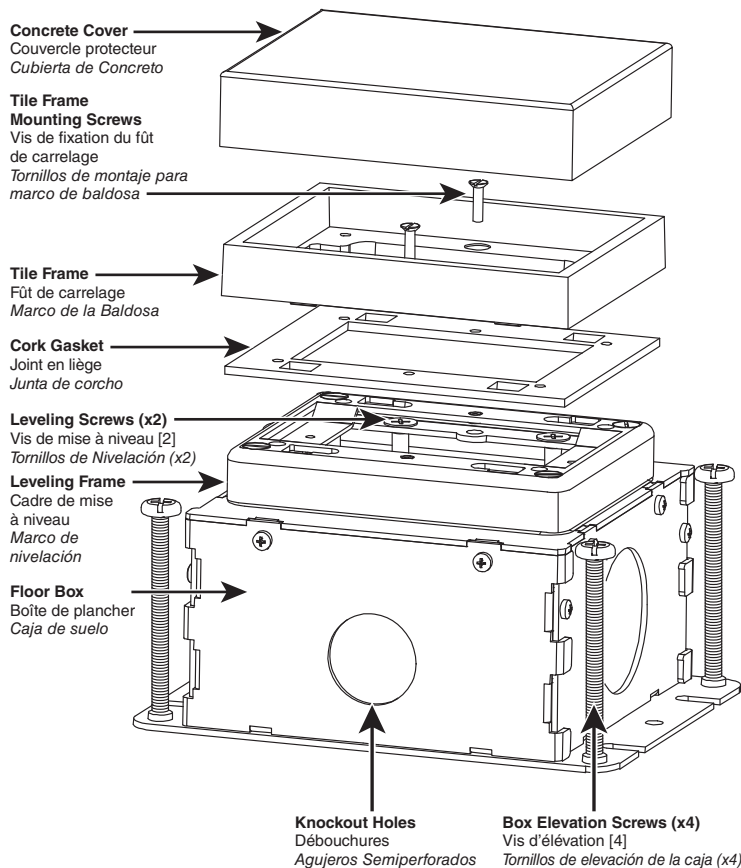
- a. Place the foam gasket into tile frame.

NOTE: Align the foam gasket holes with the tapped holes of the tile frame.
- b. Place the aluminum receptacle mounting plate over the foam gasket.

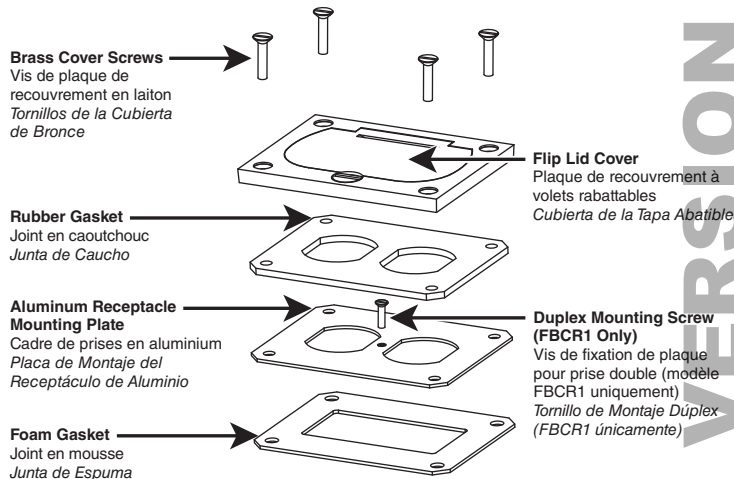
NOTES:

 - The receptacle mounting plate holes must align with the tapped holes of the tile frame.
 - If you are installing an FBCR1 duplex cover, tighten the provided duplex plate mounting screw with 3 in-lb of torque.
- c. Place the rubber gasket over the aluminum receptacle mounting plate.

NOTE: The rubber gasket holes must align with the tapped holes of the tile frame.
- d. Install the flip lid cover with the four provided brass screws, and tighten with 5 in-lb of torque.



Flip Lid Cover Assembly Ensemble de plaque de recouvrement à volets rabattables Ensamble de la Cubierta de la Tapa Abatible



FOR CANADA ONLY

For warranty information and/or product returns, residents of Canada should contact Leviton in writing at Leviton Manufacturing of Canada ULC to the attention of the Quality Assurance Department, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canada H9R 1E9 or by telephone at 1-800-405-5320.

LIMITED 2 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for two years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. For details visit www.leviton.com or call 1-800-824-3005. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to two years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, to or otherwise.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (U.S.A. Only) or 1-800-405-5320 (Canada Only) www.leviton.com

Boîtes de plancher rectangulaires profondes et peu profondes en acier matricé

N° de cat : série FBDRx et FBHRx

AVERTISSEMENTS:

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT** au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit est hors tension avant de procéder à l'installation.
- **NE PAS** insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures des produits décrits aux présentes, puisqu'il pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses.
- **NE PAS** installer les produits décrits aux présentes à proximité d'une source d'eau — comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine — dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
- Lire les présentes en s'assurant de bien comprendre et observer tous les avertissements et directives.

MISES EN GARDE:

- Les produits décrits aux présentes doivent être installés et utilisés conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.
- Les produits décrits aux présentes ne doivent être utilisés qu'avec du **fil de cuivre ou plaqué cuivre**.

DIRECTIVES D'INSTALLATION

FRANÇAIS

Installation

1. Se servir si nécessaire des vis de mise à niveau fournies pour égaliser la boîte à une hauteur maximale de 2 1/8 po (5,4 cm) avant le coulage du béton.
2. Enlever les débouchures voulues au moyen d'un marteau et d'un tournevis, installer les conduits et acheminer les fils dans la boîte.
REMARQUE : les débouchures se trouvent de chaque côté et en dessous de la boîte.
3. Installer le fût de carrelage de Leviton (FBRMx, vendu séparément), en procédant comme suit.
 - a. Retirer le couvercle protecteur de la boîte.
 - b. Aligner et poser le joint en liège sur le cadre de mise à niveau.
 - c. Placer le fût sur le joint et le fixer à la boîte au moyen des vis de fixation fournies.
 - d. Remettre le couvercle sur le fût.
4. Couvrir de ruban adhésif entoilé le joint entre la boîte et le couvercle afin d'empêcher ce dernier de s'enlever et de prévenir la pénétration de béton durant le coulage.
REMARQUE : couler le béton à la hauteur voulue, moins l'épaisseur du revêtement de sol.

5. Une fois le béton coulé, se servir d'un tournevis pour percer le couvercle et le déloger.
REMARQUE : jeter le couvercle protecteur après usage.

6. Si le coulage de béton est inégal, se servir des vis insérées dans le cadre de mise à niveau pour régler la hauteur d'un maximum de 5/8 po (1,6 cm), en procédant comme suit.
 - a. Retirer le fût de carrelage et le joint en liège.
 - b. Se servir d'un tournevis Phillips pour desserrer les vis de mise à niveau.
 - c. On peut remplir de béton le pourtour du fût au besoin.
 - d. Poser le revêtement de sol de manière à ce qu'il arrive à la hauteur du fût.

7. Raccorder et installer les dispositifs dans la boîte de plancher, en n'oubliant pas les vis de terre.
REMARQUE : veiller à retirer les œillets de la bride de fixation des prises.

8. Installer la plaque de recouvrement.

REMARQUE : plaques de recouvrement à volets rabattables acceptées : FBCR1 et FBCR3 (vendues séparément).

- a. Placer le joint en mousse dans le fût de carrelage.

REMARQUE : les trous du joint en mousse doivent être alignés aux trous filetés du fût de carrelage.

- b. Placer le cadre de prises en aluminium sur le joint en mousse.

REMARQUES :

- Les trous du cadre de prises doivent être alignés aux trous filetés du fût de carrelage.

- Pour l'installation de la plaque de recouvrement de prise double FBCR1, serrer la vis de fixation fournie à un couple de 3 po-lb (0,34 N-m).

- c. Placer le joint en caoutchouc sur le cadre de prises en aluminium.

REMARQUE : les trous du joint en caoutchouc doivent être alignés aux trous filetés du fût de carrelage.

- d. Installer la plaque de recouvrement à volets rabattables à l'aide des quatre vis en laiton fournies, puis serrer ces dernières à un couple de 5 po-lb (0,56 N-m).

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 2 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 2 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada S.R.L., au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9.** Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'œuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 2 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1-800-405-5320 (Canada seulement) www.leviton.com

Caja rectangular de piso de concreto profundo y poco profundo de acero estampado

Cat. Núm. Series FBDRx y FBHRx

ADVERTENCIAS:

- **PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, APAGUE LA ELECTRICIDAD** en el interruptor de circuito o fusible y compruebe que la electricidad esté APAGADA antes de cablear.
- **NO** introduzca objetos de ningún tipo en este producto a través de las aberturas, ya que podrían tocar voltajes peligrosos.
- **NO** utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o lavadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
- Lea y entienda todas las advertencias. Siga todas las advertencias e instrucciones.

PRECAUCIONES:

- Debe ser instalado y utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos adecuados.
- En caso de que tenga alguna duda con relación a cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.
- Utilice este dispositivo con **alambre de cobre o revestido de cobre únicamente**.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE INSTALAR ESPAÑOL

Instalación

1. Utilice los tornillos de elevación suministrados, en caso de ser necesario, para nivelar la caja de suelo a una altura máxima de 5.40 cm (2 1/8 pulgadas) antes de vaciar el concreto.
2. Extraiga con un golpecito los agujeros semiperforados con ayuda de un martillo y desatornillador en caso de ser necesario, instale el conducto y pase el cable dentro de la caja.
NOTA: Los agujeros semiperforados para pasar los cables, se encuentran a cada lado y debajo de la caja de suelo.
3. Instale el marco para baldosas Leviton (Serie FBRMx, se vende por separado) de la siguiente manera:
 - a. Retire y aparte la cubierta de cemento de la caja de suelo.
 - b. Alinee y fije la junta de corcho sobre el marco de nivelación.
 - c. Coloque el marco de la baldosa en la parte superior de la junta de corcho y fíjelo a la caja de suelo utilizando los tornillos de montaje del marco de la baldosa.
 - d. Coloque la cubierta de cemento sobre el marco de la baldosa
4. Pegue la Cubierta de Concreto a la caja de suelo con cinta adhesiva para ductos para evitar que el concreto entre a la caja para piso y se salga durante el vaciado.
NOTA: Vierta el cemento hasta la altura deseada, menos el grosor del suelo.
5. Una vez vertido el cemento, utilice un destornillador para perforar la cubierta de cemento y sáquela haciendo palanca de la caja de suelo.
NOTA: Deseche la cubierta de cemento.
6. Si el vertido de cemento es irregular, utilice los tornillos de nivelación (premontado en el marco de nivelación) para ajustar la altura del marco de nivelación hasta un máximo de 5/8 pulg. como se indica a continuación:
 - a. Retire y aparte el marco de la baldosa y la junta de corcho.
 - b. Utilice un destornillador Phillips para retirar los tornillos de nivelación.
 - c. Si es necesario, puede rellenar la zona que rodea el marco de la baldosa con cemento.
 - d. Coloque el suelo de modo que llegue hasta la altura del marco de la baldosa de la caja de suelo.
7. Cablee e instale los dispositivos eléctricos en la caja de suelo, incluyendo los tornillos de tierra.
NOTA: Asegúrese de retirar las pestañas de la correa de montaje en el receptáculo.
8. Instale la cubierta.
NOTA: Las cubiertas de la tapa abatible aceptables para esta caja de suelo son FBCR1 y FBCR3 (se venden por separado).
 - a. Coloque la junta de espuma dentro del marco de la baldosa.
NOTA: Alinee los orificios de la junta de espuma con los orificios roscados del marco de la baldosa.
 - b. Coloque la placa de montaje del receptáculo de aluminio sobre la junta de espuma.
NOTAS:
 - Los orificios de la placa de montaje del receptáculo deben alinearse con los orificios roscados del marco de la baldosa.
 - Si usted está instalando una cubierta dúplex FBCR1, apriete el tornillo de montaje de la placa dúplex suministrado con una torsión de 0.339 Nm (3 pulgadas-libra).
 - c. Coloque la junta de caucho sobre la placa de montaje del receptáculo de aluminio.
NOTA: Los orificios de la junta de caucho deben alinearse con los orificios roscados del marco de la baldosa.
 - d. Instale la cubierta de la tapa abatible con los cuatro tornillos de bronce suministrados y apriete con una torsión de 0.564 Nm (5 pulgadas-libra).

GARANTÍA LIMITADA POR 2 AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un periodo de dos años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. **Para detalles visite www.leviton.com o llame al 1-800-824-3005.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a dos años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

SÓLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTÍA DE 2 AÑOS: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Alcaldía Miguel Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de dos años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrá exigirse mayores requisitos que la presentación de ésta póliza sellada por el establecimiento que lo vendió o nota de compra o factura.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) www.leviton.com

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE:	DIRECCIÓN:
COD.:	C.P.:
CUIDAD:	
ESTADO:	
TELÉFONO:	
RAZÓN DE LA TIENDA O VENDEDORES	
RAZÓN SOCIAL:	PRODUCTO:
MARCA:	MODELO:
Nº DE SERIE:	
Nº DEL DISTRIBUIDOR:	
DIRECCIÓN:	
COD.:	C.P.:
CUIDAD:	
ESTADO:	
TELÉFONO:	
FECHA DE VENTA:	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN:	